



## Gläichberechtegung weisen - Affichons l'égalité

Fir eng egalitär Gesellschaft - Pour une société égalitaire

Am Kader vum Internationale Fraendag den 8. März 2023, hält d'Gemeng Mäerzeg un der Aktioun „Les rues au féminin“ deel an Zesummenaarbecht mam Conseil national des Femmes du Luxembourg (CNFL).

De Projet erfaasst säit 2009 déi genau Zuel u Stroossen, déi no enger Fra benannt sinn. Aus leschten Zielungen ergëtt sech, dass däitlech manner Stroossen no Fraen benannt sinn.

Dës symbolesch Aktioun huet als Zil d'Bierger ze sensibiliséieren an d'Visibiliéit vun de Fraen ervirzehiewen.

Op der nächster Säit fannt Dir eng Iwwersiicht vun de Stroossen am Duerfkär, déi fir den Zäitraum vum 8. bis den 20. März 2023 symbolesch ee weibleche Numm droe wäerten.

---

À l'occasion de la Journée Internationale des Femmes du 8 mars 2023, la Commune de Mertzig participe à l'action symbolique « Les rues au féminin » en collaboration avec le Conseil national des Femmes du Luxembourg (CNFL).

Ce projet recense depuis 2009 le nombre exact de rues portant le nom d'une femme. Les derniers recensements indiquent qu'il y a nettement moins de rues portant le nom d'une femme.

Cette action symbolique a pour but de sensibiliser les citoyens et d'augmenter la visibilité des femmes.

Sur la page suivante, vous trouverez un aperçu des rues situées au centre du village portant symboliquement un nom féminin pour la durée du 8 au 20 mars 2023.

*Concernéiert Stroossen hei zu Mäerzeg / Rues concernées à Mertzig*

### Rue Principale - SIMONE VEIL (1927-2017)

Survivante de l'Holocauste, première femme Présidente du Parlement européen, promotrice de la construction européenne

### Rue de l'école - MARIE CURIE (1867-1934)

Physicienne, 1ère femme à avoir reçu le prix Nobel, et la seule à en avoir reçu deux

### Rue de Michelbouch - SOPHIE SCHOLL (1921-1943)

Résistante allemande au nazisme et l'un des piliers du réseau « La Rose blanche »

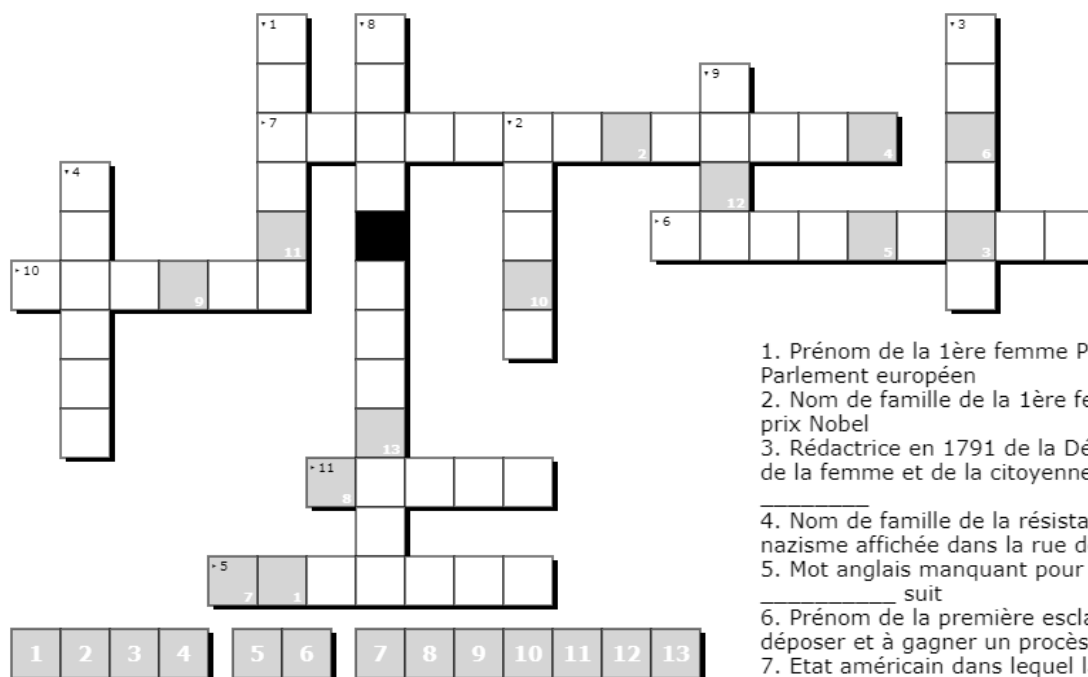
### Rue Floetz - ELIZABETH FREEMAN (c.1744-1829)

Première esclave afro-américaine à déposer et à gagner un procès pour liberté (*freedom suit*) dans le Massachusetts

### Rue de Merscheid - OLYMPE DE GOUGES (1748-1793)

L'une des pionnières françaises du féminisme, Rédactrice en 1791 de la Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne

**Test Äert Wëssen unhand vun dësem Rätsel – Testez vos connaissances à l'aide de ce « mots croisés »**



Created with XWords – the free online crossword puzzle generator  
<https://www.xwords-generator.de/en>

1. Prénom de la 1ère femme Présidente du Parlement européen
2. Nom de famille de la 1ère femme à avoir reçu le prix Nobel
3. Rédactrice en 1791 de la Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne: Olympe de \_\_\_\_\_
4. Nom de famille de la résistante allemande au nazisme affichée dans la rue de Michelbouch
5. Mot anglais manquant pour "procès pour liberté": \_\_\_\_\_ suit
6. Prénom de la première esclave afro-américaine à déposer et à gagner un procès pour liberté en 1781
7. Etat américain dans lequel la première esclave afro-américaine a gagné un procès pour liberté en 1781
8. Nom du réseau dans lequel la résistante allemande au nazisme affichée sur la rue de Michelbouch s'est engagée
9. Nom de famille de la résistante de l'Holocauste illustrée dans la rue Principale
10. Discipline dans laquelle la femme illustrée dans le rue de l'Ecole a obtenu un prix Nobel en 1911
11. Nom de la rue dans laquelle la lauréate du prix Nobel de physique en 1903 est affichée: Rue de l' \_\_\_\_\_